

СОДЕРЖАНИЕ:

Информационные материалы по работе гостиницы	2
Перечень предоставляемых услуг	4
Инструкция по подключению WI-FI	6
Информационный справочник	7
Телефоны экстренных служб	9
Инструкция к пульту ДУ	11
Список телеканалов	12
Правила поведения в чрезвычайных ситуациях в гостинице	13
Пожарная безопасность	15
Меню рум – сервиса	17

CONTENTS:

Information on the work of the hotel	3
List of services provided	5
WI-FI connecting instructions	6
Information guide	8
Emergency phone numbers	10
TV manual	11
TV channels	12
Emergency. Prevention instruction	14
Fire safety reminder	16
Room service menu	17



ИНФОРМАЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО РАБОТЕ ГОСТИНИЦЫ:

- Режим работы гостиницы – круглосуточный.
- Время исчисляется по часовому поясу города Москва.
- Установленным временем заезда в гостиницу считается 15:00 дня заезда гостя. Временем выезда (расчетным часом) считается 12:00 дня выезда гостя.

УСЛУГА РАННЕГО ЗАЕЗДА И ПОЗДНЕГО ВЫЕЗДА

- Услуга раннего заезда в интервале с 00:00 до 15:00 предоставляется за отдельную плату и составляет 100% стоимости полных суток проживания, исходя из базового тарифа на проживание без предоставления услуг питания, действующего в гостинице на данный период времени.
- При желании гостя и наличии в гостинице свободных номеров в день выезда, возможно предоставление услуги позднего выезда из номера (после установленного времени выезда 12:00). Поздний выезд осуществляется за дополнительную плату, исходя из следующих расценок:
 - при выезде в интервале с 12:00 до 18:00 планового дня выезда – 50% от стоимости полных суток проживания, исходя из базового тарифа на проживание без предоставления услуг питания в гостинице, действующего период времени;
 - при выезде в интервале с 18:00 планового дня выезда до 12:00 следующего за плановым днем – 100% стоимости полных суток проживания, исходя из базового тарифа на проживание в гостинице, действующего на данный период времени.
- телефон отдела бронирования: +7 800 350 44 00
- телефон отдела размещения: +7 862 243 38 37
- сайт сети гостиниц, содержащий модуль для онлайн бронирования: <https://www.siriushotels.ru>
- адрес электронной почты отдела бронирования: hotel@siriushotels.ru
- фактический адрес гостиницы: 354340, Краснодарский край, пгт Сириус, Триумфальный проезд, д. 1
- юридический адрес исполнителя: 354340, Краснодарский край, пгт Сириус, пр-кт Олимпийский, д. 1

INFORMATION ON THE WORK OF THE HOTEL:

- The Hotel's working hours are round-the-clock.
- Time is calculated according to the time zone of the city of Moscow.
- The set time of arrival at the hotel is 3:00 P.M. The checkout time (time of departure of the guest from the hotel) is 12:00 p.m. on the day of check-out.

EARLY CHECK-IN AND LATE CHECK-OUT SERVICE

- The service of early check-in between 12:00 A.M. and 15:00 P.M. is available for a fee and is 100% of the cost of a full night's stay, based on the basic rate for non-catering accommodation that is valid at the hotel for this period of time.
- If the guest wishes and the hotel has available rooms on the day of departure, it is possible to provide a late check - out service (after the set check-out time -12:00 a.m.). Late check-out is available at an additional cost, based on the following rates:
 - when the guest is leaving between 12:00 p.m. and 6:00 p.m. of the planned day of departure 50% of the cost of a full night's stay, based on the basic rate for non-catering accommodation, valid for this period of time;
 - when the guest is leaving between 6:00 p.m. and 12:00 a.m. of the planned day of departure 100% of a full night's stay, based on the basic accommodation rate for this period of time.
- phone number of the Reservation department: +7 800 350 44 00
- phone number of the Front office: +7 862 243 38 37
- the contractor's website containing the module for online booking:
<https://www.siriushotels.ru>
- e-mail address of the Reservation department of the provider: hotel@siriushotels.ru
- actual address of the Hotel: 354340, Russia, Krasnodar Territory, Sirius, Triumfalny proezd, 1
- legal address of the contractor: 354340, Russian Federation, Krasnodar Territory, Sirius, Olympic Avenue, 1

ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ УСЛУГ:

1. Гости пользуются следующими гостиничными услугами

без взимания отдельной оплаты:

- вызов скорой медицинской помощи, других специальных служб;
- пользование медицинской аптечкой;
- доставка в номер корреспонденции, адресованной гостю;
- побудка к определенному времени;
- пользование игровым залом;
- ежедневная уборка номера и смена постельного белья 1 раз в 3 дня и смена полотенец ежедневно (за исключением тарифов со специальными условиями уборки). Уборка в день заезда не осуществляется;
- при оформлении услуги ранний заезд/поздний выезд - по желанию гостя может быть произведена текущая уборка номера;
- хранение багажа в багажной комнате;
- помощь в вызове такси по заказу гостя;
- предоставление справочно-информационных услуг;
- проводной доступ в сеть Интернет на территории гостиницы;
- предоставление дополнительной кровати или детской кроватки для детей с 0 до 6 лет (при наличии, по предварительному заказу);
- трансфер на пляж в летний период;
- предоставление услуг бизнес-центра;
- пользование сейфом, установленном в номере;
- пользование сейфовыми ячейками в багажной комнате.

2. С согласия гостя доступны следующие платные услуги:

- проживание;
- услуги точек питания;
- пользование паркингом в соответствии с утвержденными правилами пользования;
- предоставление конференц-залов и сопутствующих услуг / оборудования;
- предоставление дополнительной кровати в номере для гостей от 6 лет (при наличии, по предварительному заказу);
- услуги прачечной;
- печать документов на стойке регистрации / бизнес центре;
- трансфер гостя до пункта назначения.

LIST OF SERVICES PROVIDED:

1. Guests can use the following Hotel services at no additional charge:

- call an ambulance, other special services;
- use of the first aid kit;
- delivery of correspondence addressed to the guest;
- wake up call;
- use of the game room;
- daily cleaning of the room and change of bed linen 1 time in 3 days, change of towels daily (except a rates with special cleaning conditions). Cleaning is not carried out on the day of arrival);
- when making an early check-in/late check-out service - on the request of the guest, the current room cleaning can be performed;
- luggage storage in the luggage room;
- assistance in calling a taxi on the guest's request;
- provision of reference and information services;
- wireless Internet access on the territory of the Hotel;
- extra bed or baby cot for kids from 0 to 6 years old (if available, upon reservation);
- shuttle service to the beach during the summer;
- use of the in-room safe;
- use of safety deposit boxes in the luggage room.

2. With the guest's consent the following paid services are available:

- accommodation;
- food service outlets;
- use of parking in accordance with the approved usage rules;
- provision of conference rooms and related services / equipment;
- extra bed in the room for kids from 6 years old and older (if available, upon reservation);
- provision of business center services;
- laundry service;
- printing documents at the reception / business center;
- transfer of the guest to the destination



ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ WI-FI

1. В списке доступных сетей выберите Delta.
 2. В появившемся окне введите свой номер телефона и запросите код подтверждения. Код придет Вам в SMS.
 3. В соответствующем поле введите полученный код. После этого подключение произойдет автоматически.
-

В случае возникновения вопросов, позвоните, пожалуйста, по тел. 49-000 из номера.

WI-FI CONNECTING INSTRUCTIONS

1. In the list of available networks, select Delta.
 2. Enter your phone number In the window that appears and request a confirmation code. The code will be sent to you via SMS.
 3. In the appropriate field and enter the code. The connection will be set automatically.
-

If you have any questions, please call 49-000 from your room.



ИНФОРМАЦИОННЫЙ СПРАВОЧНИК

Продуктовые магазины:

- Супермаркет «Пятёрочка», ул. Хуторская, 80, тел. +7 (800) 555-55-05
- Гипермаркет «Магнит Семейный», ул. Приреченская 2/5, тел. +7 (800) 200-90-02

Банкомат «СБЕР»:

- Гостиница «Дельта Сириус», Триумфальный проезд, 1
- Отель «Radisson Blu Congress & SPA», ул. Голубая, 1а
- Отель «Альфа Сириус», Морской бульвар, 1
- Ближайшее отделение «СБЕР», ул. Старонасыпная, 22

Аптеки

- «Формула здоровья», ул. Староохотничья, 3,
режим работы: с 8:00 до 21:00, тел. +7-988-281-10-03
- «Аптека 10», ул. Триумфальная, 125
режим работы: круглосуточно, тел. +7-964-948-79-99

Торговые центры:

- ТЦ «City Plaza», ул. Кирова, 58, тел. +7 (862) 296-88-17
В здании расположены аптека, супермаркет «Перекресток», магазины, кафе и кинотеатр, детская игровая зона.
- ТРЦ, «Моремолл», ул. Новая заря, 7, тел. +7 (862) 296-07-17

Парки культуры и отдыха:

- Дендрологический парк «Южные Культуры», вход со стороны ул. Тюльпанов
- Природный орнитологический парк в Имеретинской низменности,
вход со стороны ул. Таврическая
- Дендрарий, ул. Курортный проспект 74, тел. +7 (862) 267-16-46

INFORMATION GUIDE

Grocery store:

- Supermarket «Pyaterochka», 80 Khutorskaya st, tel. +7 (800) 555-55-05
- Hypermarket «Magnit Family», 2/5 Prirechenskaya st, tel. +7 (800) 200-90-02

"SBER" ATM:

- Delta Sirius Hotel, 1 Triumphalny drive
- Radisson Blu Congress & SPA Hotel, 1A Golubaya st.
- Alfa Sirius Hotel, 1 Morskoy Boulevard
- The nearest branch of «SBER», 22 Staronasypnaya st.

Pharmacies

- «Formula of health», 3 Starokhotnichya str.,
working hours: from 8: 00 to 21: 00, tel. +7-988-281-10-03
- «Pharmacy 10», 12B Triumfalnaya str.,
working hours: around the clock, tel. +7-964-948-79-99

Shopping centers:

- City Plaza shopping center, Kirova str., 58, tel. +7 (862) 296-88-17
- MoureMall, NovayaZarya st.7, tel. +7 (862) 296-07-17

Recreation parks:

- Arboretum Park «Yuzhnye Kultury», entrance from Tulpanov str.
- Natural ornithological Park in the Imereti lowlands, entrance from Tavricheskaya str.
- Arboretum, Kurortny ave. 74, tel. +7 (862) 267-16-46

ТЕЛЕФОНЫ ЭКСТРЕННЫХ СЛУЖБ

Станция скорой помощи
(для мобильного телефона)

103

Единый номер вызова экстренных оперативных служб
(для мобильного телефона)

112

**ГБУЗ городская поликлиника № 2 города Сочи,
подразделение № 4**

Адрес: ул. Худякова, 17. Часы работы: с 8:00 до 20:00
Расстояние от Delta Sirius - 6 км.

+7 (862) 444-01-50

+7 (862) 241-60-92

Городская поликлиника № 2, 1-е отделение

Адрес: ул. Ульянова, 68. Часы работы: с 08:00 до 20:00
Расстояние от Delta Sirius - 6 км.

+7 (862) 444-01-50

+7 (862) 241-15-92

Клиника «Будь здоров»

info@bzklinika.ru

Адрес: ул. Триумфальная, д.12 а. Часы работы: ежедневно:
8:00-21:00 тел.: +7 (862) 279-23-92

Клиника оказывает терапевтический прием, первичную
медико-санитарную помощь, проводит рентгенологическую
диагностику, лабораторные исследования, ультразвуковые и
диагностические исследования

+7 (862) 279-23-92

Аптека

Адрес: ул. Триумфальная, 12 б. Часы работы: круглосуточно

+7 (964) 948-79-99

**Территориальный отдел Управления Федеральной
службы по надзору в сфере защиты прав потребителей
и благополучия человека по Краснодарскому краю
в г. Сочи**

Адрес: ул. Роз, 27

+7 (862) 264-79-48

EMERGENCY PHONE NUMBERS

Ambulance station

(for mobile phone)

103

A single number for emergency services

(for mobile phone)

112

City clinic of Sochi №2, Division №4

Address: Khudyakov str., 17. Opening hours: 8:00 a.m. - 20:00 p.m.

Distance from Delta Sirius - 6 km

+7 (862) 444-01-50

+7 (862) 241-60-92

City clinic of Sochi №2, Department №1

Address: Ulyanova str., 68. Opening hours: 8:00 a.m. - 20:00 p.m.

Distance from Delta Sirius - 6 km

+7 (862) 444-01-50

+7 (862) 241-15-92

Private medical clinic «Boud zdorov»

info@bzklinika.ru

Address: Triumfalnaya St., 12 a. Opening hours: 8:00 a.m. - 21:00 p.m.

The clinic provides therapeutic appointments, first medical aid, conducts x-ray examination, laboratory tests, ultrasound and diagnostic tests

+7 (862) 279-23-92

Pharmacy

Address: Triumfalnaya St., 12 b. Opening hours: around the clock.

+7 (964) 948-79-99

**Territorial Department of the Federal service
administration on supervision in the sphere of consumer
protection and human welfare in the Krasnodar territory
in Sochi**

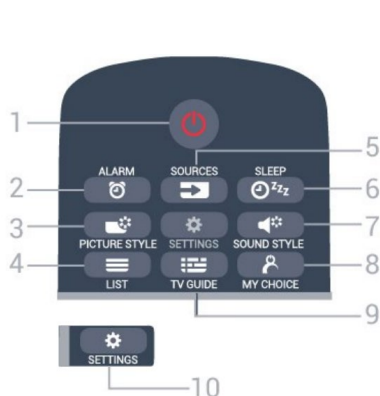
Address: Roz St., 27

+7 (862) 264-79-48



ИНСТРУКЦИЯ К ПУЛЬТУ ДУ

Обзор кнопок



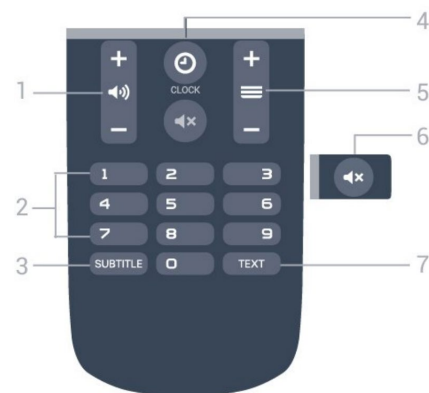
Верхняя часть

- 1. Режим ожидания**
Включение или переключение телевизора в режим ожидания.
- 2.ALARM**
Настройка будильника.
- 3.PICTURE STYLE**
Выбор стиля изображения
- 4.LIST**
Открытие списка каналов.
- 5.SOURCES**
Открытие или закрытие меню источников.
- 6.SLEEP**
Доступ к списку таймера сна.
- 7.SOUND STYLE**
Выбор стиля звучания.
- 8.MY CHOICE**
Активация функции MyChoice.
- 9.TV GUIDE**
Открытие и закрытие электронного телегида.
- 10.SETTINGS**
Переход в меню «Часто используемые настройки» и «Все настройки»



Средняя часть

- 1. SMART INFO**
Доступ к информационной странице.
- 2. Цветные кнопки**
Прямой выбор параметров. Синяя кнопка открывает раздел «помощь»
- 3. INFO**
Открытие или закрытие информации о программах.
- 4. BACK**
Возврат к ранее выбранному каналу. Закрытие меню без изменения настроек. Возврат на предыдущую страницу в приложении/браузере.
- 5. TV**
Переход к просмотру телеканалов.
- 6. APPS**
Доступ к галерее приложений.
- 7. OPTIONS**
Вход в меню «Опции» или выход из него.
- 8. OK**
Подтверждение выбранного или установленного значения.
- 9. Кнопки со стрелками / кнопки навигации**
Перемещение вверх, вниз, влево или вправо.
- 10. HOME**
Переход в главное меню.



Нижняя часть

- 1. Громкость**
Регулировка громкости.
- 2. Блок с цифрами**
Выбор канала.
- 3.SUBTITLE**
Включение или отключение субтитров.
- 4.CLOCK**
Отображение часов.
- 5.Канал**
Переключение на следующий или предыдущий канал в списке каналов.
- 6.Отключение звука**
Отключение или возобновление звука.
- 7.TEXT**
Отображение или скрытие текста! телетекста.





СПИСОК ТЕЛЕКАНАЛОВ

1. Первый канал (Channel)
2. Россия 1 (Rossiya 1)
3. Матч (Match!)
4. НТВ (NTV)
5. Канал (5 Channel)
6. Россия К (Rossiya K)
7. Россия 24 (Rossiya 24)
8. Карусель (Karusel)
9. ОТР (OTR)
10. ТВЦ (TVCentr)
11. Рен ТВ (RenTV)
12. Спас (Spas)
13. СТС (СТС)
14. Домашний (Domashniy)
15. ТВ-3 (TV-3)
16. Пятница (Pyatnica)
17. Звезда (Zvezda)
18. Мир (Mir)
19. ТНТ (TNT)
20. МУЗ ТВ (MuzTV)
21. КХЛ ТВ (KHL TV)
22. Ю (U)
23. Бридж ТВ (Bridge TV Classic)
24. ВВС (BBC World News)
25. РБК ТВ (BBK TV)
26. БелРос (ТРО)
27. CGTN (CGTN)
28. РТР Планета (RTR Planeta)
29. ТНТ International (THT International)
30. Девятая волна (Devyataya volna)
31. Остросюжетное (Ostrosjughetnoe)
32. Боец (Boets)
33. Техно 24 (Techno 24)
34. НаноТВ (Nani TV)
35. Кинопоказ (Kinopokaz)
36. КиноПремиум (KinoPremium)
37. Теле путешествия (Teleputeshstviya)

ПАМЯТКА-ИНСТРУКЦИЯ

О ПРАВИЛАХ ПОВЕДЕНИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ В ГОСТИНИЦЕ

УВАЖАЕМЫЕ ГОСТИ!

Просим соблюдать следующие правила в случае возникновения ЧС.

КАК ВЕСТИ СЕБЯ ПРИ ТЕРАКТЕ

Держать документы, деньги, предметы первой необходимости в доступном месте.
Вести себя сдержанно, не впадать в панику. Быть очень внимательным и осторожным.
Не сопротивляйтесь напрасно, особенно на начальной стадии.
Умейте правильно оценить реальность и масштабы угрозы, а также возможность получить помощь.
Не поддавайтесь ужасу. Умейте усмирить свой страх.

КАК ВЕСТИ СЕБЯ ПРИ ЗАВАЛЕ

Не старайтесь самостоятельно выбраться.
Постарайтесь укрепить «потолок» находящимися рядом обломками мебели и здания.
Отодвиньте от себя острые предметы.
Если у Вас есть мобильный телефон – позвоните спасателям по телефону «112».
Закройте нос и рот носовым платком и одеждой, по возможности намоченными.
Стучите с целью привлечения внимания спасателей, лучше по трубам.
Кричите только тогда, когда услышали голоса спасателей – есть риск задохнуться от пыли.
Ни в коем случае не разжигайте огонь.
Если у Вас есть вода, пейте как можно больше.

ЭВАКУАЦИЯ

Сообщение об эвакуации может поступить не только в случае обнаружения взрывного устройства и ликвидации последствий совершенного террористического акта, но и при пожаре, стихийном бедствии и т.п. Получив сообщение от представителей гостиницы о начале эвакуации, не допускайте паники, истерик и спешки. Помещение покидайте организованно. Окажите помощь в эвакуации пожилых и тяжело больных людей. Возвращаться в покинутое помещение только после разрешения ответственных лиц.
Помните, что от согласованности и четкости Ваших действий будет зависеть жизнь и здоровье многих людей.

КАК ДЕЙСТВОВАТЬ ВО ВРЕМЯ ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ

Ощувив колебания здания, увидев качание светильников, падение предметов, услышав нарастающий гул и звон бьющегося стекла, не поддавайтесь панике (от момента, когда Вы почувствовали первые толчки до опасных для здания колебаний у Вас есть 15 – 20 секунд). Быстро выйдите из гостиницы, взяв документы, деньги и предметы первой необходимости. Покидая помещение спускайтесь по лестнице, а не на лифте. Оказавшись на улице – оставайтесь там, но не стойте вблизи зданий, а перейдите на открытое пространство. Сохраняйте спокойствие и постарайтесь успокоить других! Если Вы вынужденно остались в помещении, то встаньте в безопасном месте: у внутренней стены, в углу, во внутреннем стенном проеме или у несущей опоры. Если возможно, спрячьтесь под стол – он защитит Вас от падающих предметов и обломков. Держитесь подальше от окон и тяжелой мебели. Если с Вами дети – укройте их собой. Не пользуйтесь свечами, спичками, зажигалками. Держитесь в стороне от нависающих балконов, карнизов, парапетов, опасайтесь оборванных проводов. Будьте в готовности к оказанию помощи при спасении других людей. Не удивляйтесь, ощутив повторные толчки. После первого сотрясения обычно наступает пауза, после которой может последовать повторный толчок. Это вызвано приходом различных сейсмических волн от одного и того же землетрясения. Кроме того, может иметь место и так называемый афтершок – новый толчок, следующий за основным.

УРАГАНЫ, БУРИ, СМЕРЧИ

После объявления штормового предупреждения следует немедленно закрыть двери, выключить телевизор и освещение, создать запас воды.
Самое безопасное место во время урагана – внутреннее помещение первого этажа гостиницы. Если ураган, буря или смерч застали Вас на улице, лучше всего укрыться в яме, овраге или канаве.

НАВОДНЕНИЕ

Одним из важнейших мероприятий при угрозе наводнения является эвакуация.
Взяв с собой документы, самые необходимые вещи, небольшой запас продуктов и воды, Вам необходимо открыть дверь номера и ожидать информацию администрации гостиницы об эвакуации.

EMERGENCY. PREVENTION INSTRUCTION

DEAR GUESTS!

We kindly ask you to follow the rules in case of emergencies

HOW TO BEHAVE AT ACT OF TERRORISM

To keep documents, money, necessities in an available place.

To behave calm, not to panic. To be very attentive and careful.

Don't resist, especially in the beginning.

Be able to estimate correctly reality and scales of threat, and also opportunity to receive the help.

Don't give in to horror.

Be able to pacify the fear

HOW TO BEHAVE AT THE BLOCKAGE

Don't try to get out independently.

Try to strengthen ceiling with the fragments of furniture and the building.

Remove from yourself sharp subjects.

If you have a mobile phone – call 112.

Close a nose and a mouth with the handkerchief and clothes wetted if it possible.

Knock better on pipes for the drawing attention of rescuers.

Shout only when you heard voices of rescuers – in other case you can choke with dust.

Don't build a fire.

If you have water, drink as much as possible

EVACUATION

The message on evacuation can arrive not only in case of detection of the explosive device and elimination of consequences of an act of terrorism, but also at the fire, natural disaster, etc. Having received the message from representatives of hotel on the beginning of evacuation, don't allow a panic, hysterics and haste. Leave the room orderly. Give help in evacuation of elderly and seriously ill people.

Come back to the left room only after permission of responsible persons.

Remember that life and health of many people will depend on coherence and the clearness of your actions.

EARTHQUAKE

If an earthquake has caught you in a building, it is recommended to leave the building by the stairs through the central exit within the first 15-20 seconds. It is forbidden to stay near the Hotel building and other buildings, fences, high walls, power lines. Don't create a crush in the doorway.

Don't use the elevator.

If it is impossible to go outside, take shelter in a pre-selected safe place. Open the door of your room to the hall.

As soon as the tremors subside, immediately leave the room by the stairs or emergency exit, pressing your back against the wall. Before you leave the room, don't forget to pick up your documents.

Try to turn off the water and electricity.

Don't panic. Remember, after the first push, next one may follow.

Take part in the evacuation of kids and the recovery of victims from the rubble of the building.

HURRICANES, STORMS, TORNADOES:

After the announcement of a storm warning, you should immediately close the doors, turn off the TV and lighting, and make a water supply.

The safest place during a hurricane is the interior of the first floor of the Hotel. If a hurricane, storm or tornado caught you on the street, it is best to take shelter in a hole, ravine or ditch.

FLOOD:

One of the most important measures in the event of a flood threat is evacuation. Taking with you documents, the most necessary stuff, a small supply of food and water, you need to open the door of the room and wait for information about the evacuation from the Hotel administration.

ПАМЯТКА О ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

УВАЖАЕМЫЕ ГОСТИ!

В целях обеспечения Вашей безопасности просим Вас соблюдать следующие правила пожарной безопасности:

- Запрещается пользоваться в номере электронагревательными приборами, привезёнными с собой.
- Имеющиеся в номере электроприборы использовать только по прямому назначению
- Запрещается накрывать включенные настольные лампы предметами из горючего материала.
- Уходя из номера, убедитесь, что все электроприборы отключены (телевизор, утюг, чайник, зарядные устройства и т.д.).
- Не применяйте нестандартные и неисправные электроприборы.
- Храните спички и зажигательные приборы в местах, недоступных для детей. Не оставляйте малолетних детей без присмотра.
- Не пользуйтесь в номерах открытым огнем.
- Запрещается приносить и хранить в номере взрывчатые, пожароопасные предметы, вещества и материалы.
- Курение в номерах строго запрещено. Разрешается курить только в специально отведенном месте.
- После регистрации ознакомьтесь с планами эвакуации на этажах, ближайшими эвакуационными выходами, номерами телефонов спасательных служб и действиями при возникновении пожара.

В СЛУЧАЕ ПОЖАРА В ВАШЕМ НОМЕРЕ

- Немедленно сообщите о случившемся в отдел приема и размещения гостей или другому сотруднику гостиницы.
- Если ликвидировать очаг горения своими силами не представляется возможным, выйдите из номера и закройте дверь.
- Категорически запрещается пользоваться лифтом.
- Покиньте опасную зону, пользуясь пожарным выходом и защитите органы дыхания, используя влажное полотенце. Действуйте по указанию администрации или пожарной охраны.

В СЛУЧАЕ ПОЖАРА ВНЕ ВАШЕГО НОМЕРА:

- Немедленно сообщите о случившемся в отдел приема и размещения гостей или другому сотруднику гостиницы. Выйдите из здания.
- Если коридоры и лестничные клетки сильно задымлены и покинуть помещение нельзя, оставайтесь в Вашем номере. Плотно закройте входную дверь, чтобы избежать отравления дымом. Закройте щели и вентиляционные отверстия смоченными водой полотенцами и постельными принадлежностями. Наполните ванну водой.
- Сообщите в отдел приема и размещения гостей или другому сотруднику гостиницы о своем местонахождении. С прибытием к месту происшествия пожарных подойдите к окну и подайте знак об оказании Вам помощи.

FIRE SAFETY REMINDER

DEAR GUESTS!

In order to ensure your safety, please observe the following fire safety rules

- Do not use electric heating devices brought with you in the room.
- Use electrical appliances available in the room only for their intended purpose.
- Do not cover the switched on table lamps with objects made of combustible material.
- When leaving the room, make sure that all electrical appliances are turned off (TV, iron, kettle, chargers, etc.).
- Do not use non-standard or faulty electrical appliances.
- Keep matches and incendiary devices out of the reach of children. Do not leave kids without your attention.
- Do not use an open fire in the rooms.
- It is forbidden to bring and store explosive, fire-hazardous objects, substances and materials in the room.
- Smoking in the rooms is strictly prohibited. Smoking is allowed only in a designated area.
- After check-in, check the evacuation plans on the floors, the nearest evacuation exits, phone numbers of rescue services and actions in the event of a fire.

IN CASE OF FIRE IN YOUR ROOM

- Immediately report the incident to the Front office or other Hotel staff.
- If it is impossible to eliminate the fire by yourself, leave the room and close the door.
- It is strictly forbidden to use the elevator.
- Leave the danger area by using the fire exit and protect your respiratory system by using a wet towel. Follow the instructions of the administration or the fire department.

IN CASE OF FIRE OUTSIDE OF YOUR ROOM

- Immediately report the incident to the Front office or other Hotel staff. Leave the building.
- If the hall and staircases are very smoky and you can't leave the room, stay in your room. Close the front door tightly to avoid smoke inhalation. Cover the cracks and vents with water-soaked towels and bedding. Fill the bath with water.
- Try to inform to the Front office or other Hotel staff on your location. When the firefighters arrive, go to the window and give a sign of helping you.



Обслуживание в номере | Room service

Номер для заказа: 4322 / Part number: 4322

Забрать грязную посуду из номера: 4322 / Pick up dirty dishes from the room: 4322

Сервисный сбор за обслуживание в номере - 10% от суммы заказа/ Room service fee 10% of the order amount

Режим работы / Mode of operation

Завтрак: 07:00-11:00 / Breakfast: 07:00-11:00

Сет "ЕВРОПЕЙСКИЙ ЗАВТРАК" | Set "EUROPEAN BREAKFAST 1 100 руб

Наименование / Name

Выход, г /Weight, g

Закуски / Snacks

Ассорти из свежих овощей огурцы, помидоры свежие, салат листовой Assorted Fresh Vegetables Cucumbers, fresh tomatoes, lettuce	45/50/30/2
Сырное плато сыр российский /адыгейский Cheese Plateau Russian / Adyghe cheese	20/20
Мясное ассорти ветчина, колбаса в/к / Cold cuts Ham, sausage v/c	20/20 гр
Масло сливочное / Butter	15
Лимон / Lemon	15
Соус "сырный" / Cheese sauce	25
Соус "кетчуп" / Ketchup sauce	25

Каши / Cereal

Каша овсяная на молоке /Oatmeal porridge with milk	200
Вторые блюда / Main courses	
Скрембл яичный / Egg Scramble	100
Бекон жареный с горошком, кукурузой консервированной / Fried bacon with peas, canned corn	50/20/20
Картофель запеченный / Baked potatoes	100

Сладкие блюда / Sweet dishes

Салат фруктовый с йогуртом яблоко, апельсин, ананас консервированный Fruit salad with yogurt Canned apple, orange, pineapple	120/30
Джем ягодно-фруктовый / Berry and fruit jam	20
Напитки /Drinks	
Морс ягодный / Berry juice	200
Молоко / Milk	200
Хлебобулочные изделия / Breads	
Булочка французская /French bun	40
Булочка ржаная /Rye bun	40
Круассан / Croissant	60



Обслуживание в номере | Room service

Номер для заказа: 4322 / Part number: 4322

Забрать грязную посуду из номера: 4322 / Pick up dirty dishes from the room: 4322

Сервисный сбор за обслуживание в номере - 10% от суммы заказа/ Room service fee 10% of the order amount

Режим работы / Mode of operation

Завтрак: 07:00-11:00 / Breakfast: 07:00-11:00

Сет "РУССКИЙ ЗАВТРАК" / Set "RUSSIAN BREAKFAST" 1100руб

Наименование / Name	Выход, г /Weight, g
Закуски / Snacks	
Ассорти из свежих овощей огурцы, помидоры свежие, салат листовой Assorted Fresh Vegetables Cucumbers, fresh tomatoes, lettuce	45/50/30/2
Сырное плато сыр русский /адыгейский Cheese Plateau Russian / Adyghe cheese	20/20
Мясное ассорти ветчина, колбаса в/к Cold cuts Ham, sausage v/c	20/20
Масло сливочное / Butter	15
Лимон / Lemon	15
Соус "сырный" / Cheese sauce	25
Соус "кетчуп" / Ketchup sauce	25
Каши / Cereal	
Каша овсяная на молоке /Oatmeal porridge with milk	200
Вторые блюда / Main courses	
Омлет натуральный / Natural omelette	100
Сырники из творога со сметаной / Cottage cheese pancakes with sour cream	120/40
Сосиски молочные горошек консервированный Milk sausages Canned peas	50/20/20
Сладкие блюда / Sweet dishes	
Салат фруктовый с йогуртом яблоко, апельсин, ананас консервированный Fruit salad with yogurt Canned apple, orange, pineapple	120/30
Джем ягодно-фруктовый / Berry and fruit jam	20
Напитки /Drinks	
Морс ягодный / Berry juice	200
Молоко / Milk	200
Хлебобулочные изделия / Breads	
Булочка французская /French bun	40
Булочка ржаная /Rye bun	40
Круассан / Croissant	60



Обслуживание в номере | Room service

Номер для заказа: 4322 / Part number: 4322

Забрать грязную посуду из номера: 4322 / Pick up dirty dishes from the room: 4322

Сервисный сбор за обслуживание в номере - 10% от суммы заказа/ Room service fee 10% of the order amount

Режим работы / Mode of operation

Завтрак: 07:00-11:00 / Breakfast: 07:00-11:00

Основное меню: 13:00-21:00 / Main menu: 13:00-21:00

Специальное меню: 21:00-01:00 / Special menu: 21:00-01:00

Выход, г / Weight, g	Наименование / Name	Цена, ₺ / Price, ₺
500	Свежие овощи (огурцы, помидоры, перец паприка, зелень) / Fresh vegetables (cucumbers, tomatoes, paprika peppers, herbs)	500 ₺
350	Ассорти солений (морковь по-корейски, капуста квашенная/по-грузински/патиссон, корнишон, черри) / Assorted pickles (Korean carrots, Georgian sauerkraut/squash, gherkin, cherry tomatoes)	500 ₺
30/30/ 30/30/30	Сырное плато: пармезан, камамбер, дор-блю, чеддер с медом / Cheese plateau: Parmesan, Camembert, Dor Blue, Cheddar with Honey	800 ₺
100	Рыбная нарезка из семги / Salmon fish cuts	850 ₺
80	Микс оливок и маслин / Mix of olives and olives	300 ₺
1000	Фруктовая нарезка (Груша, маракуйя, апельсин, мандарин, киви, виноград) / Fruit platter (pineapple, orange, tangerine, kiwi, grape)	1 200 ₺
200	Фокачча с пармезаном, фокачча с красным луком, фокачча с оливковым маслом и солью / Focaccia with parmesan, focaccia with red onion, focaccia with olive oil and salt	290 ₺
	Салаты / Salads	
220	Салат "Греческий" / Salad "Greek"	350 ₺
220	Салат "Капрезе" с мацареллой и соусом "песто" / Caprese salad with mazzarella and pesto sauce	550 ₺
250	Салат "Цезарь с курицей" / Caesar salad with chicken	650 ₺
250	Салат "Цезарь с семгой" / Salad "Caesar with salmon" /	890 ₺



Обслуживание в номере | Room service

Выход, г / Weight, g		Цена, руб / Price, rub
Пицца / Pizza		
350	Хачапури по - аджарски "Лодочка" / Khachapuri in Adjarian "Boat"	390
400	Пицца "Маргарита" (соус томатный, сыр моцарелла, томаты) / Pizza "Margherita" (tomato sauce, mozzarella cheese, tomatoes)	400
400	Пицца с курицей и овощами (соус сливочный, курица филе, томаты, лук, перец болгарский, цукини, сыр) / Pizza with chicken and vegetables (cream sauce, chicken fillet, tomatoes, onions, bell peppers, zucchini, cheese)	590
400	Пицца "Квадро Формаджи" (соус сливочный, Моцарелла, Сулугуни, Дор блю, Пармезан) / Pizza "Quadro Formaggi" (cream sauce, Mozzarella, Suluguni, Dor Blue, Parmesan)	790
400	Пицца с лососем (соус сливочный, лосось, томаты, маслины, сыр) / Pizza with salmon (cream sauce, salmon, tomatoes, black olives, cheese)	820
Паста / Paste		
300	Спагетти "Карбонара" / Spaghetti "Carbonara"	400
300	Паста "Четыре сыра" / Pasta "Four Cheeses"	790
300	Паста с морепродуктами / Pasta with seafood	820
Горячие закуски / Hot appetizers		
150	Гренки чесночные из ржаного хлеба / Garlic croutons from rye bread	200
140	Сыр жаренный "Хрустящие треугольники" из мацареллы / Fried cheese "Crispy triangles" from mazarrella	360
Горячие блюда / Hot dishes		
250	Бульон куриный с яйцом, зеленью и крутонами / Chicken broth with egg, herbs and croutons	300
250	Суп дня / Soup of the Day	450
150	Стрипсы куриные / Chicken strips	360
130	Курица в кисло - сладком соусе / Chicken in sweet and sour sauce	360
180	Куриные крылышки BBQ / Chicken Wings BBQ	440
400	Мидии жареные / Fried mussels	690
130	Филе сёмги на гриле / Grilled salmon fillet	1 200
Гарниры / Garnishes		
150	Картофель Фри / French fries	200
150	Картофель по - деревенски / Rustic potatoes	250



Обслуживание в номере | Room service

Выход, г / Weight, g		Цена, / Price,
	Кофе / Coffee	
30 / 60	Кофе "Эспрессо" / Двойной эспрессо / Espresso Coffee / Double Espresso	160/ 180
150 / 300	Кофе "Американо" / Coffee "Americano"	200 / 270
250 / 350	Кофе "Капучино" / Coffee "Cappuccino"	250 / 290
250 / 350	Кофе "Капучино" на альтернативном молоке (кокос, банан, миндаль) / Coffee "Cappuccino" with alternative milk (coconut, banana, almonds)	280 / 330
250 / 350	Кофе "Латте" / Latte Coffee	270 / 290
250 / 350	Кофе "Латте" на альтернативном молоке (кокос, банан, миндаль) / Latte coffee with alternative milk (coconut, banana, almond)	300 / 350
250 / 350	Кофе "Раф" / Coffee "Raf"	350 / 390
250	Кофе "Flat White"	350
	Чай / Tea	
400	Чай Dilmah "Черный, зеленый, марокканская мята, вишня, мультифрукт, томат) / Dilmah Tea "Black, Green, Moroccan Mint, Cherry, Multifruit, Tomato)	300
250 / 350	Японский чай Матча голубая / зеленая / Japanese Matcha Tea Blue/Green	250 / 280
250 / 350	Японский чай Матча голубая / зеленая / на альтернативном молоке / Japanese Matcha Tea Blue/Green/ with Alternative Milk	280 / 320
	Напитки Безалкогольные / Soft drinks	
250	Сок "Il Primo" в стекле (апельсин, зеленое яблоко, вишня, мультифрукт, томат) / Juice "Il Primo" in glass (orange, green apple, cherry, multifruit, tomato)	180
330	Лимонад "Добрый" кола, манго-маракуйя / Lemonade "Good" cola, mango-passion fruit	180
250	Домашний компот "Homeland" в ассортименте	100
449	Напиток энергетический " BURN" (Тропический микс, Темная энергия, Gold Rush) / Energy drink "BURN" (Tropical Mix, Dark Energy, Gold Rush)	270
355	Напиток "Red Bull" (Tropical Edition , Red Watermelon) / Drink "Red Bull" (Tropical Edition, Red Watermelon)	320
	Мороженое и молочные коктейли / Ice cream and milkshakes	
50	Мороженое (Ванильное, Клубничное, Шоколадное, Фисташковое) / Ice cream (vanilla, strawberry, chocolate, pistachio)	100
250	Коктейль Молочный в ассортименте (Ванильный/ Клубничный /Шоколадный / Фисташковый) / Assorted Milkshake (Vanilla/Strawberry/Chocolate/Pistachio)	200
	Коктейли безалкогольные / Non-alcoholic cocktails	
300	Лимонад Домашний Клубничный / Homemade strawberry lemonade	200
300	Лимонад Домашний Черная Смородина / Lemonade Homemade Blackcurrant	200
300	Коктейль Мохито /Mojito Cocktail	350
300	Коктейль Пина Колада / Pina Colada Cocktail	350
300	Коктейль Снежный ком / Snowball Cocktail	350



Обслуживание в номере | Room service

Выход, г / Weight, g		Цена, / Price,
100	Чизкейк "карамельный с арахисом" / Caramel with peanut cheesecake	250
110	Торт "Шоколадный " / Chocolate cake	280
140/125	Торт фисташковый / Торт " Красный бархат" / Pistachio Cake Red Velvet Cake	320
Соки Свежевыжатые / Freshly squeezed juices		
200/300	Сок Яблочный , Морковный / Apple, Carrot Juice	220/320
200/300	Сок Апельсиновый / Orange Juice	250/350
200/300	Сок Грейпфрутовый / Grapefruit juice	250/350
Минеральная вода / Mineral water		
330	Вода "Jevea" газ/негаз / Water "Jevea" gas/non-gas	150
500	Вода "Jevea" газ/негаз / Water "Jevea" gas/non-gas	180
1000	Вода "Jevea" газ/негаз / Water "Jevea" gas/non-gas	220
Шоколад Конфеты / Chocolate Candy		
16	Шоколад "Ritter Sport» мини / Chocolate "Ritter Sport" mini	90
100	Шоколад «Ritter Sport» / Ritter Sport Chocolate	370
шт	Конфеты "Raffaello" / Sweets "Raffaello"	60
шт	Леденцы "Halls" мед/лимон /Lollipops "Halls" honey/lemon	130
шт	Леденцы "Olips" апельсин, лесные ягоды, ментол/эвкалипт / Lollipops "Olips" orange, wild berries, menthol/eucalyptus	130
шт	Жевательная резинка "Orbit" клубника/ черешня / Bubble gum "Orbit" strawberry/cherry	130
Снеки / Snacks		
50	Чипсы "Lays" (Зеленый лук, Краб, Сметана и зелень) / Lays Chips (Green Onions, Crab, Sour Cream and Herbs)	220



Обслуживание в номере | Room service

Выход, г / Weight, g		Цена, ₺ / Price, ₺
Пиво		
330	Пиво Krusovice светлое	300 ₺
450	Пиво "Krusovice светлое / темное	350 ₺
450	Пиво "Amstel Pilsner" светлое	240 ₺
450	Пиво "Жигули" светлое	240 ₺
450	Пиво "OeTTINGER Weiss" светлое, нефilterованное	270 ₺
330	Импортное пиво	
450	Пиво "Paulaner Weissbier", светлое, нефilterованное	750 ₺
500	Пиво "Guinness" ж/б , тёмное	750 ₺
500	Пиво "Spaten"	650 ₺
Игристое вино / Sparking wine		
200	Шато Тамань белое брют	550 ₺
200	Шато Тамань белое полусладкое	550 ₺
750	Шато Тамань Флёрс дю Сюд белое брют	1 900 ₺
750	Абрау Дюрсо белое брют/	2 000 ₺
750	Абрау Дюрсо белое полусладкое/	2 000 ₺
750	Фонте Проссеко Экстра Драй /	3 900 ₺
750	Газтано Пино Гриджио Делле Венеции розовое сухое/	4 700 ₺
750	Мартини Проссеко белое брют/	5 700 ₺
750	Моэт и Шандон Брют Империяль белое сухое/Imperial	25 000
Красное вино / Red wine		
187	Шато Тамань Каберне красное сухое/Cabernet Chateau Tamagne red dry	550 ₺
750	Шато Тамань Дуо красное полусладкое/Chateau Tamagne Duo red semi-sweet	1 500 ₺
750	Шато Тамань Дуо красное сухое/Chateau Tamagne Duo Ladorier Cabernet Sauvignon Ladorier Cabernet Sauvignon	1 500 ₺
750	Вино Bialoni Саперави красное сухое/Bialoni Saperavi red dry	1 900 ₺
750	Каса Нери Темпранильо Тинто красное сухое/ Casa Neri Tempranillo Tinto red dry	2 300 ₺
750	Биалони Киндзмараули красное полусладкое/Bialoni Kindzmarauli red dry	2 300 ₺
750	"ЛАДОРЬЕ" Каберне Совиньон красное сухое/Ladorier Cabernet Sauvignon red dry	2 600 ₺
750	Портобелло Кьянти красное сухое/Portobello Chianti red dry	3 300 ₺
150	Портобелло Кьянти красное сухое/Portobello Chianti red dry	700 ₺



Обслуживание в номере | Room service

Выход, г / Weight, g		Цена, ₺ / Price, ₺
	Розовое вино / Rose wine	
750	Каса Нери Темпранильо Росадо розовое сухое/ Casa Neri Tempranillo Rosado dry	2 300 ₺
	Белое вино / White wine	
187	Шато Тамань Шардоне белое сухое/Chateau Tamagne Chardonnay White dry	550 ₺
750	Шато Тамань Дуо белое полусладкое/Chateau Tamagne Duo white semi-sweet	1 500 ₺
150	Шато Тамань Дуо белое полусладкое/Chateau Tamagne Duo white semi-sweet	350 ₺
750	Вино Bialoni Цинандал белое сухое/Bialoni Tsinandali Chateau Tamagne Duo White dry	2 200 ₺
750	Каса Нери Виура Бланко белое сухое/Casa Neri Viura Blanco White dry Портобелло Пино Гриджио Делле	2 300 ₺
750	Венеция белое сухое/Portobello Pinot Grigio Delle Venezie White dry Портобелло Пино Гриджио Делле	2 600 ₺
150	Венеция белое сухое/Portobello Pinot Grigio Delle Venezie White dry	600 ₺
750	КОТдеГасконь ДоменСен-Лан Сов.-Шард. белое сухое/Domaine Saint-Lannes, Sauvignon-Chardonnay, Cotes de Gascogne IGP White dry	5 500 ₺
750	М.Шапутье КОТ дю РОН Бельрюш белое сухое/Cotes-du-Rhone Belleruche Blanc White dry	7 900 ₺
	Водка / Vodka	
50	Царская оригинальная/"Royal original"	190 ₺
50	Чистые Росы/"Pure Dew"	320 ₺
50	Финляндия/"Finland"	550 ₺
	Коньяк / Cognac	
50	Арарат 3*/ARARAT 3*	400 ₺
50	Арарат 5*/ARARAT 5*	500 ₺
50	Мартель ВС/Martell VS	950 ₺
50	Мартель ВСОП/Martell VSOP	1 400 ₺



Обслуживание в номере | Room service

Выход, г / Weight, g		Цена, ₺ / Price, ₺
Виски / Whiskey		
50	Баллантайнс файнест/BALLANTINE'S FINEST	690 ₺
50	Джим Бим/Jim Beam	750 ₺
50	Джемесон/Jameson	850 ₺
50	Чивас Ригал 12 лет/Виски Chivas Regal 12 y.o. blended scotch whisky	1 300 ₺
Ром / Rum		
50	Бакарди Карта Нэгра/Bacardi Carta Negra	700 ₺
50	Бакарди Карта Оро /Bacardi Carta Oro	700 ₺
50	Бакарди Карта Бланка / Bacardi Carta Blanca	700 ₺
50	Гавана Клуб Аньехо 3 года/Havana Club Anejo 3 Anos	700 ₺
Джин / Gin		
50	Бифитер Лондон Драй/Beefeater London Dry Gin	600 ₺
50	Бомбей Сапфир/Bombay Sapphire Dry Gin	750 ₺
Вермуты, ликеры / Vermouths, liqueurs		
50	Мартини Бьянко белый сладкий/Martini Bianco white sweet	400 ₺
50	Мартини Розато розовый сладкий / Martini Rosato sweet	400 ₺
50	Мартини Экстра Драй / MARTINI EXTRA DRY	400 ₺
50	Апероль / Aperol	450 ₺
50	Кампари / Campari	500 ₺
50	Малибу / Malibu	550 ₺
50	Ягермайстер / Jägermeister	750 ₺
50	Куантро / COINTREAU	790 ₺
50	Калуа / Kahlúa	990 ₺
50	Ксента Абсент / Xenta Absinthe	600 ₺
Алкобольные коктейли / Alcoholic cocktails		
210	Коктейль Белый Русский / White Russian Cocktail	450
110	Коктейль Космополитан / Cosmopolitan Cocktail	450
300	Коктейль Голубая Лагуна / Blue Lagoon Cocktail	490
300	Коктейль Кампари Орандж / Campari Orange Cocktail	590
250	Коктейль Куба Либре /Cocktail Cuba Libre	600
300	Коктейль Мохито / Mojito Cocktail	600
155	Коктейль Май Тай / Mai Thai Cocktail	600
125	Коктейль Негрони / Negroni Cocktail	620
300	Коктейль Виски Кола / Whiskey Cola Cocktail	650
280	Коктейль Джин Тоник /Cocktail Gin Tonic	650
300	Коктейль Текила Санрайз / Tequila Sunrise Cocktail	650
300	Коктейль Б 52 / Cocktail B 52	650
300	Коктейль Пина Колада / Pina Colada Cocktail	670
300	Коктейль Апероль Spritz / Cocktail Aperol Spritz	710



Обслуживание в номере | Room service

Номер для заказа: 4350 / Part number: 4350

Режим работы

Специальное меню: 21:00-01:00 / Special menu: 21:00-01:00

Выход, г	Наименование	Цена, ₽
100/30	Сырное плато пармезан, камамбер, дор-блю, мёд	800₽
100	Мясное ассорти бастурма, суджук	650 ₽
100	Микс оливок и маслик с каперсами	300 ₽
100	Ассорти орехов миндаль, грецкий орех, фундук, кешью	350 ₽
100	Ассорти сухофруктов чернослив, курага, финики	350 ₽
150/30	Салат "Цезарь" с куриным филе / лосось слабосоленый	1650/890₽
150/30	Салат "Греческий" с сыром "Фета"	350 ₽



Обслуживание в номере | Room service

Одноразовая посуда:

Бокал для шампанского/Champagne glass - 50руб шт / 50rub pcs

Бокал для вина / Wine Glass - 50руб шт / 50rub pcs

Рюмка для водки / Vodka shot glass - 50руб шт / 50rub pcs

Набор одноразовых приборов /Set of disposable devices -
50руб шт / 50rub pcs

Одноразовая тарелка / Disposable Plate - 150руб шт / 150rub
pcs

Заказать посуду в номер можно по телефону 4322 /You can order
dishes in your room by calling 4322